



JORGE SALGADO

Escritor Penquista Anuncia su Nueva Obra

• Hay que romper con esquemas poéticos obsoletos

• Concepción ofrece nuevas vertientes.

En fecha próxima aparecerá a la venta un nuevo libro de autor penquista: "Las moradas palabras", de Jorge Salgado, el que se suma a "Salmos profanos", de Norma Sienra, esfuerzos ambos que vale la pena considerar.

La obra, impresa en tutorial del Pacífico, lleva un prólogo de Mario Rodríguez, quien destaca su carácter rupturista y el trabajo obsesivo del lenguaje que efectúa el poeta, para lo cual se sirve de neologismos, neologismos y vocablos actuales con los que construye una "sobrealidad alucinante".

Jorge Salgado, profesor de Castellano y Filosofía, se desempeña como docente en la Universidad local, donde imparte la asignatura de "Lógica Matemática". Pero, independientemente de sus funciones académicas, es impulsor y miembro de organismos culturales. Cofundador del Grupo "Arripes" en 1964, junto a Jaime Quezada, Edgardo Jiménez, Silverio Muñoz y Raúl Barrientos; articulista de "El Sur"; secretario de la Sociedad de Escritores de Chile, Filial Concepción y uno de los editores de "Vértice" —cuadernos de poesía—, se halla vinculado hace ya largo tiempo a estos menesteres.

"Las moradas palabras", su primera antología, es el fruto de varios años de labor incansable.

"En efecto, se trata de una búsqueda iniciada conscientemente y que implica una ruptura con todo lo que hice antes, vale decir, alejamiento definitivo de una forma manoseada y pueril. El lenguaje que ahora empleo, repleto de transposiciones sintácticas y giros en desuso, tiene por objeto conseguir una expresión más estética, ya que pienso que estamos sujetos a parámetros ideológicos y, al acudir a un nuevo lenguaje, podremos expresar mediante otros parámetros el quélere de aquí en que nos hallamos insertos".

RAÍCES DEL LIBRO

Al preguntar a Jorge Salgado si la innovación alcanza también al fondo, puesto que se corre el riesgo de caer en el puro malabar externo, responde:

"Una lectura superficial puede producir esa impresión, pero después se llega a lo

otro. Aunque dejo todo esto al criterio del lector, sin ahogar en mí tampoco, presionarlo, porque él es quien juzga, en definitiva. En algunos casos pretendo ser atemático, puesto que el texto es plurivalente. Otras veces muestro los diferentes esquemas que asumen varios sujetos líricos, o bien empleo una jerga filosófica, para demostrar que el lenguaje específico no es más que una jerga y que para penetrar en ese universo hermético hay que conocer el significado de las palabras. Este es un proyecto consciente que no deriva de un poeta dion o de un maldito a la manera de Rimbaud o de Baudelaire: tan sólo surge de un "arte=sano".

Valgan unos ejemplos para graficar lo dicho: "Los autos que rumban melódica saxofónica"

Una rubia sece a un señor anciano
Un cajón de billetes cuenta monedas
Frores que se llenan con aire
Revistas que campaneen alboranar
Lágrimas con pinos y espinas
Espejos con telarañas y besos
Mucho de mucho"

Como bien señala Salgado, el texto no hace más que expresar la desesperación del hombre que debe trabajar, comer y mentir:

"El libro es un juego, porque eso es la vida, y sus antecedentes habrán que buscarlos en Olivierio Girardo o César Vallejo, dos poetas para mí muy queridos y que no encajan en ninguna de las tradiciones literarias. Es el 'non sense poetry' de que hablan los ingleses y del cual hay muy pocos seguidores".

MUCHO MÁS

Existen otros aspectos en "Las moradas palabras", a los que Jorge Salgado hace referencia:

"Sin saber todavía el efecto que producirá, puedo afirmar que el libro es el producto de un trabajo honesto que apunta al significativo y no a los significados, lo cual es propio de la creación del presente siglo. Cero y orden están expresados mediante ese mismo cero u orden".

"Imagino la poesía como una investigación científica de alto vuelo y para ello no podemos olvidar la lectura, su asimilación inteligente y la recreación de un pasado que se nos ofrece prodigo para que reco-



"Acuerdo a un lenguaje que tiene por objeto romper con los parámetros en que nos hallamos insertos", dice Salgado.

jamos de él lo que nos brinda. Sin embargo, cuidado con caer en la teorización excesiva o en el panfletismo. Las palabras deben entregarnos sus secretos y obligarlas a que nos obedezcan".

"Creo que mi pequeño aporte es significativo en la medida que rompe con una abulia y un indolentismo general. Concepción, que no parece ser tierra pródiga para artistas, cuenta, no obstante, con excelentes poetas, entre los que cito, en primer lugar, a Nicolás Miquea y Edgardo Jiménez. De entre los narradores, a Patricia Oyaneeder y Juan Mihovilevich, que me hacen abrigar grandes esperanzas respecto del futuro".

"En cuanto a las excusas para desentender, opino que no son válidas y que todos los obstáculos son derrotables. Ya no caben los autores marginales, los lobos estagóricos ni los individualistas, como tampoco los que escriben guiados por inspiraciones súbitas o por catarsis. El proceso creativo es mucho más serio y delicado. En estos momentos tenemos tres posibilidades concretas: la Sociedad de Escritores, "Punto Próximo" y "Vértice". El hombre solitario es un ser muy débil e indefenso, pero si se une a otros como él, reunirá las fuerzas para enfrentar esta existencia dolorosa que nos tocó en suerte o en desdicha".

Pedro Martínez Elizalde.

Escritor penquista anuncia su nueva obra [artículo] Pacían Martínez Elissetche.

Libros y documentos

AUTORÍA

Martínez Elissetche, Pacían

FECHA DE PUBLICACIÓN

1979

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Escritor penquista anuncia su nueva obra [artículo] Pacían Martínez Elissetche. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile